

PARISH OF  
OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

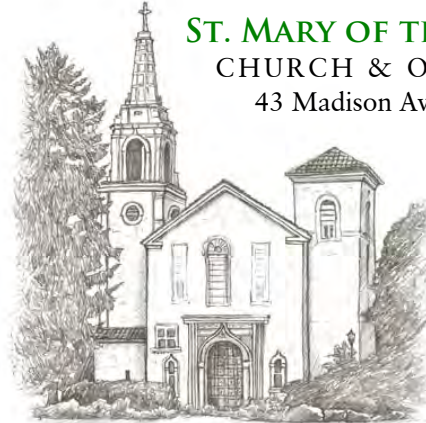
THIRD SUNDAY OF LENT - MARCH 7, 2021

*One Parish Family with three sites for worship...*



**ST. ANTHONY CLARET**

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE  
CHURCH & OFFICE**  
43 Madison Avenue



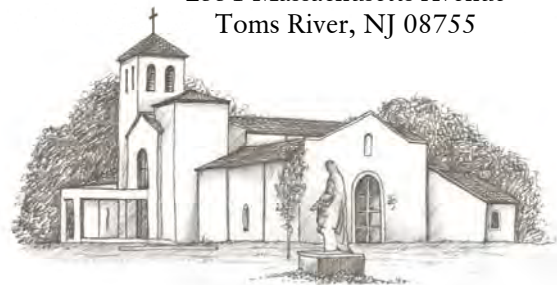
**HOLY FAMILY CHURCH**

1139 East County Line Road

WELCOME  
BIENVENIDOS  
WITAMY

**CEMETERY & MAUSOLEUMS**

2351 Massachusetts Avenue  
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone --- 732 - 363 - 0139  
732-367-8486

Fax ----- Call rectory for fax number

Email---- Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS /  
SAC HORARIO DE OFICINA

Please call the office for information  
regarding the guidelines for visiting  
the office.

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

All Masses at / Todas las misas en /  
Wszystkie Msze św w. **Holy Family**

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL  
4:00 PM *English / Inglés / Język Angielski*  
5:30 PM *Spanish / Español / Hiszpański*

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA  
9:00 am (*English / Inglés / Język Angielski*)

11:00 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

1:00 pm (*Polish / Polaco / Polskie*)

4:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake  
9:00 am  
(*English / Ingles*)

St. Anthony Claret  
7:00 pm  
Martes a Viernes / Tuesday - Friday /  
Wtorek-Piątek  
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

## CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D, *Pastor*  
Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D  
Rev. Guilherme Andrino, S.V.D.  
Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.  
Msgr. Rev. Ricardo Gonzalez, *Weekend Assistant*  
Rev. Anthony J. Lionelli, *Weekend Assistant*  
Deacon Victor Gómez  
Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net  
Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net  
Deacon Jim McGrath, jmcg145408@aol.com  
Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com  
Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries  
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:  
732.363.3043 prep@olglakewood.org

## WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

### Readings for the week of March 7, 2021

**Sunday, Domingo, Niedziela:** Ex 17:3-7; Ps 95: 1-2, 6-7, 8-9; Rm 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42, or Ex 20:1-17; Ps 19:8, 9, 10, 11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25

**Monday, Lunes, Poniedziałek; Monday:** 2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30

**Tuesday, Martes, Wtorek:** Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6 and 7bc, 8-9; Mt 18:21-35

**Wednesday, Miércoles, Środa:** Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19

**Thursday, Jueves, Czwartek:** Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; Lk 11:14-23

**Friday, Viernes, Piątek:** Hos 14:2-10; Ps 81:6c-8a, 8bc-9, 10-11ab, 14 and 17; Mk 12:28-34

**Saturday, Sábado, Sobota:** Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-19, 20-21ab; Lk 18:9-14

**Next Sunday, Domingo, Niedziela:** 2 Chr 36:14-16, 19-23; Ps 137:1-2, 3, 4-5, 6; Eph 2:4-10; Jn 3:14-21 or 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23: 1-3a, 3b-4, 5, 6; Eph 5:8-14; Jn 9:1-41

## LITURGICAL SCHEDULE / HORARIO LITÚRGICO / PROGRAM LITURGICZNY

**CONFESSIONS:** BY APPOINTMENT: MONDAYS (ST. ANTHONY'S EN ESPAÑOL) THURSDAYS 3:30-4:30PM AND 6:30-7:30PM (AT ST. MARY'S IN POLISH AND ENGLISH) & FRIDAYS 8-8:30 AM (ST. MARY'S IN ENGLISH)  
**Mass-**Please see the front page of the bulletin  
**Eucharistic Adoration with Exposition:** Not presently  
**Baptisms:** by appointment  
**Pastoral Care of the Sick:** please call the office  
**Marriage Ministry:** Couples should contact the office a year before their marriage date.

## DEVOTIONAL SCHEDULE / HORARIO DEVOCIONAL / NABOŻEŃSTWA

Miraculous Medal Novena:

St. Jude Novena:

Divine Mercy Chaplet:

## MINISTRIES & COMMUNITIES / MINISTERIOS Y COMUNIDADES / GRUPY PARAFIALNE

**Liturgical Ministries:** We welcome new volunteers to serve! Lectors, Eucharistic Ministers, Altar Servers, Liturgical Music Ushers and Hospitality Ministers, should contact the Parish Office.

**Support Groups:** Contact the Parish Office for information about our bereavement and other support groups and ministries.

**Societies:** Contact the Parish Office to contact a representative from: St. Vincent de Paul, Catholic Daughters of the Americas, Knights of Columbus, Rosary Altar Society, or Legion of Mary.

**Other Ministries:** Contact the Parish Office to contact a representative from: Youth Group, Pro-Life, Juan XIII, Divina Misericordia



**Due to the Covid-19, please contact the rectory for information regarding the current guidelines.**

## OUR LITURGY

*Weekly Reflection*

**“Jesus answered and said to her, ‘If you knew the gift of God and who is saying to you, ‘Give me a drink’, you would have asked him and he would have given you living water... Everyone who drinks this water will be thirsty again but whoever drinks the water I shall give will never thirst. The water I shall give will become in him a spring of water welling up to eternal life.”**

Do yourself a favor. Open your bible to chapter 4 of John’s gospel and live the scene of Jesus and the Samaritan woman. Discover the gentle invitation of Jesus, opening her heart to what He wanted for her. Listen closely to the conversation, perhaps her initial fear, a stranger violating the customary protocol, and gradually she discovers herself, and Christ. ‘Come and see a man who has told me everything I have done.’

May the living water, God’s grace this Lent well up in me, bringing forgiveness in reconciliation, and strength in the Eucharist.

**FOR YOUR INFORMATION**

Personal missals are for sale after the Masses in the next few weeks. Missals will be \$5.00 and are yours to keep. They run from Holy Week thru Pentecost.

**FOR INFORMATION**

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page. Many events on our parish calendar are still restricted.

**You can get more information at our parish website:**

<https://olglakewood.org/>

**Our parish Facebook page**

<https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/>

**The Parish Instagram handle is**

@ourladyofguadalupeparishnj

**The Parish Twitter handle is**

@OLGLakewoodNJ

**Our parish Youtube channel**

<https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

*We Keep in our Prayers***Those serving in the Armed Forces:**

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

**Those who are sick and shut-in:**

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Edward Connors; Pauline Wittman, and Frances Szala, Cecilia D’Agostin, George Huss, Jeanette Rogers, Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Anna Kozlowska; Kathleen Pinto; Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, Corrine & John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Joe Battista, Kevin Bain, Mary Barbarino, Susan Nooman, Julianna Doerr, Marietta & Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes “Cissy” Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri, Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway

**We pray for all the deceased of our parish family:**

Amanda Tiexeira, Lorraine Letizia, John Deane, Jr., Lillian DeLillo, Anna Calabrese, Loretta Mc Gilloway, John Rolfes, Magalina Perrone, Amelita Marquez, Joseph Canuncio, Robert Hughes, Margaret Marinelli, Joan Cinelli, Rev. Jeremiah Cullinane, Edward Nowicki, Michael Metzger, Kathleen Malone, George Zoeller, Robert Murphy, Audrey Stulle

**MINISTRY TO THE SICK**

At the present time, Priests are only, being permitted to come for emergency anointing of the sick at the hospitals.

## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

<b>Monday / Lunes / Poniedziałek, March 8</b>	
9:00 am	+Salvatore December
<b>Tuesday / Martes / Wtorek, March 9</b>	
9:00 am	+Edna O'Brien
7:00 pm	Por todos nuestros difuntos
<b>Wednesday / Miércoles / Środa, March 10</b>	
9:00 am	In Thanksgiving for God's Many Blessings
7:30 pm	(+) Ignacia Bueno
<b>Thursday / Jueves / Czwartek, March 11</b>	
9:00 am	+Raffaella Ignarra
7:00 pm	Por todos nuestros difuntos
<b>Friday / Viernes / Piątek, March 12</b>	
9:00 am	+George W. DeFord, Sr
7:00 pm	Por todos nuestros difuntos
<b>Saturday / Sabado / Sobota, March 13</b>	
9:00 am	Audrey Stulle
4:00 pm	Edward Nowicki, Edward and Helen Kubiciki
5:30 pm	Por todos nuestros difuntos
<b>Sunday / Domingo / Niedziela, March 14</b>	
<b>This Sunday, Mass is sponsored by:</b>	
<b>Elisa Bakery</b>	
<b>Pastry Shop 732-451-1250</b>	
<b>www.elisabakery.com</b>	
9:00 am	+ Michael Richard Metzger, + John Rolfes
11:00 am	(+) Silvano De Jesús Luna (+) Ambrosia Hernandez (+) José Francisco
1:00 pm	+ Krystyna Gromadzka, + Za dusze swietej pamieci Janina ,Tadeusz i Janusz Szymanski , + Za dusze swietej pamieci Helena Kuczera, + Kazimierz Sojak, + Antonina Kopeć, Zofia i Jerzy Kowalczyk
4:00pm	Por todos nuestros difuntos

### Monday, March 8 to Sunday, March 14

#### Sanctuary Light at SML

Also Available: Bread and Wine, Sanctuary Light at SML, SAC, & HF, and Vigil Lamp at the Blessed Mother St. Joseph and Sacred Heart Altar

Please checks payable to: : *Parish of Our Lady of Guadalupe*

## PRAYER

### ACT OF SPIRITUAL COMMUNION



"My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

## PARISH JOURNAL

### ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2021

Dear Sisters and Brothers in Christ:  
Every year at this time, I reach out to the faithful of the Diocese of Trenton to ask for your help and support of the Annual Catholic Appeal. But as we all know, this not just "another year." I am mindful that I am coming to you during a time that has been and remains very challenging. At times of need, I often think of St. Mother Teresa of Calcutta, who committed her whole life to serving the most dire needs of the poor, the homeless, the sick she found in the streets. She was known to have said: "I can do things you cannot; you can do things I cannot; but together we can do great things."  
Throughout the pandemic, the Diocese and our parishes have remained steadfast in serving our communities in spite of the challenges, perhaps even more so. All this work requires resources. None of it can happen without you and your support. However, as St. Teresa reminds us: "Together we can do great things."  
And so, I come to you again and ask that you prayerfully consider a gift to the 2021 Annual Catholic Appeal so we, together, may continue the work of strengthening parish and family life, evangelizing our community and our world, and reaching out to those in need with love and compassion. Please give what you can.  
I am profoundly grateful for your past generosity and for whatever support you can provide for the significant work that lies ahead.

Yours in Christ,  
Most Reverend David M. O'Connell, C.M.  
Bishop of Trenton



### SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

#### STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

- ◆ March 14—Catholic Relief
- ◆ March 28—Easter Flowers

### FAITH FORMATION

Please visit this link for families trying to continue their children's religious instruction at home.

<https://dioceseoftrenton.org/faith-at-home>

**PARISH COMMUNITY**



**MASSES ARE ONGOING  
COME, CELEBRATE WITH YOUR  
FAMILY!**

**WEEKEND & DAILY MASS SCHEDULE**  
All Sunday obligation Masses are in  
Holy Family

**Saturday:** 4pm English  
5:30pm Spanish  
**Sunday:** 9am English  
11am Spanish, 1pm Polish  
4pm Spanish

**Mon – Sat** daily Mass in English St. Mary's at 9am  
**Tues -Fri** daily Mass in Spanish St. Anthony 7pm

**DIRECTIVES**

- 1.If you are ill or exposed to someone with Covid-19 or are unsure whether you should attend Mass, show your love of God by staying home.
- 2.Please wear a mask. We cannot let anyone in without one. **YOUR MASK MUST BE ON BEFORE ENTERING THE BUILDING.**
- 3.At all times observe social distancing.
- 4.Please make sure you follow the directions of the ushers and other parish volunteers.
- 5.We livestream the Sunday Masses on the Parish website.
- 6.Please do not arrive too early for Mass, we are sanitizing the Church between each Mass.

**Bishop O'Connell has extended the dispensation from Sunday Obligation indefinitely.**



**RECONCILIATION**

**At Saint Mary of the Lake by appointment:**  
Thursdays—3:30 pm & 6:30pm  
Fridays—8 am

**At St. Anthony Claret by appointment:**  
Mondays (Spanish)

**REMEMBER?**

**Set Your  
Clocks  
Ahead!**



Next week



*Vocation Views*

**March 7– Third Sunday of Lent**

A Vocation View: "We proclaim Christ, Crucified!" In the Crucifixion, we find strength. In the Cross is our triumph. Rest in His mercy that you might proclaim Him in all that you say and do.

**DIVINE WORD MISSIONARIES and  
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT  
800-553-3321**

**CONTRIBUTION ENVELOPES & STATEMENTS**



Boxes of donation envelopes for the year 2021 are available for pick-up in the parish office. Every Catholic has a duty to support / maintain his parish and envelopes are a worthy way to do so. Thank you.

Statements for 2020 donations are now available. If you would like your statement, please send a stamped, self-addressed envelope to the rectory. Please print your name, address and your envelope number on the envelope.



**LENTEN OBSERVANCES**

Fasting is one of the most ancient practices. Since biblical times, fasting and abstinence have been considered appropriate expressions of repentance for sin. It is a Lenten ritual that opens our minds and hearts to God. Fasting is about sacrifice – giving something up, that we desire, to grow in relationship with God. Jesus fasted for forty days in the dessert to prepare himself for his ministry. As Catholics, we fast on Ash Wednesday and Good Friday, and we abstain from meat on Ash Wednesday and on all the Fridays of Lent. Fasting and abstaining from meat reminds us of our reliance on God, who is the source of all abundance and nourishment. As Catholics, we are encouraged to fast voluntarily and occasionally throughout the year in order to practice self-denial, to lead a life of moderation; casting off of evil, the bridling of the tongue, the cutting off of anger, the cessation of lusts, evil talking, lies and cursing. This deepens our compassion for people who are in need and develops a deeper hunger and thirst for God. In the words of Pope Francis:

- Fast from hurting words and say kind words.
- Fast from sadness and be filled with gratitude.
- Fast from anger and be filled with patience.
- Fast from pessimism and be filled with hope.
- Fast from worries and have trust in God.
- Fast from complaints and contemplate simplicity.
- Fast from pressures and be prayerful.
- Fast from bitterness and fill your hearts with joy.
- Fast from selfishness and be compassionate to others
- Fast from grudges and be reconciled.
- Fast from words and be silent so you can listen.

**LENTEN REGULATIONS**

**Ash Wednesday and Good Friday:**

Days of Fast and Abstinence. Limit of one full meal on these days for all between the ages of 18 and 59 inclusive.

**Days of Abstinence (All Fridays in Lent):**

All who have reached their 14th year are bound to abstain totally from meat.

**Week Days of Lent:**

There is no obligation to fast. However, voluntary acts of self-denial are recommended.

**Easter Duty Obligation:**

The Bishop has extended the dispensation for receiving the Sacrament of Reconciliation and Holy Communion during the Easter Season— but reminds all to try to receive from the First Sunday of Lent, to Trinity Sunday, May 30, 2021.

## PASTOR'S NOTES

## MOVING FORWARD TOGETHER

In light of the extraordinary circumstances we are experiencing, please know that we are here and want to help you. Please take care of yourself in this difficult time. We will get through this together. We depend upon your most generous contributions to maintain our parish mission. As you are already aware, the Parish of Our Lady of Guadalupe offers an online giving program to automate your contributions. Parish Giving is an online system that allows you to contribute via a checking account or credit card, at any frequency and amount you choose. The needs of the parish must continue to be maintained. Your parish family needs your consistent support now and in the future. But with all of the protecting help that God offers us, we can confidently trust that fear is useless, and faith is everything. We are deeply thankful for your support throughout this crisis. It is during this time of uncertainty and difficulty that we see and know the devotion and faith of all of you. Your generosity is inspiring. We continue to hold each of you and your families in our prayers. Let us all pray for one another and be a beacon of light to the community!

## INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



## SVDP FOOD DRIVE

Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon.

## SPONSOR A MASS

There is a new opportunity to support our parish. You will be listed in the live stream of the Mass. For details call Cori Scotti at the rectory.



**BECOME A SPONSOR**

**This Sunday, Mass is sponsored by:**  
**Elisa Bakery Pastry Shop**  
**732-451-1250**  
**[www.elisabakery.com](http://www.elisabakery.com)**

## OUTREACH

**Urgent:** The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

**SVdP Food pantry hours:** 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday. There are no longer hours on Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, or Sunday for the present health crisis.

**For those seeking financial aid:** The Pantry Financial Aid office will be closed until further notice. If you have an urgent need please contact the rectory. Monthly food-drive: We appreciate all the generous support. We ask at the present time for donations to be brought on Thursdays and Saturday's when the pantry is open.

**SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL****WHEN YOU SHOP AT AMAZON**

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: [smile.amazon.com/ch/11-3819644](https://smile.amazon.com/ch/11-3819644) Then whenever you use the Amazon service, just log in through [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com). The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

**Catholic Charities News:** During the Covid 19 pandemic, in addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Burlington (9:30-11:30) Mercer and Ocean counties (9-12). For directions and information on additional services go to [www.catholiccharitiestrenton.org](http://www.catholiccharitiestrenton.org)

**Caregiver Volunteers:** The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at [www.caregivers.org](http://www.caregivers.org).

## NUESTRA LITURGIA

Tercer Domingo de Cuaresma  
7 de marzo, 2021



**“Jesús le respondió: ‘Si conocieras el don de Dios y quién es el que te dice: ‘Dame de beber’, tú misma se lo hubieras pedido, y él te habría dado agua viva... El que beba de esta agua tendrá nuevamente sed, pero el que beba del agua que yo le daré, nunca más volverá a tener sed. El agua que yo le daré se convertirá en él en manantial que brotará hasta la Vida eterna.’”**

Hágase un favor. Abra su biblia en el capítulo 4 del evangelio de San Juan y viva la escena de Jesús y la mujer samaritana. Descubra la gentil invitación de Jesús, abriéndole su corazón a lo que El quería para ella.

Escuche atentamente la conversación, quizá su miedo inicial, un extraño rompiendo el protocolo acostumbrado, y gradualmente ella se descubre a sí misma, y a Cristo. ‘Vengan a ver a un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho.’

Que el agua viva, la gracia de Dios se llene en mí, trayendo perdón en reconciliación, y fuerza en la Eucaristía.

## ORACIÓN



### ACTO DE COMUNIÓN ESPIRITUAL

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte en este momento sacramentalmente, ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Te abrazo como si ya estuvieras allí y me desato totalmente a ti. Nunca me permitas ser deletreado por ti. Amén

## ANUNCIOS PARROQUIAL

### OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de  
**Lunes a Viernes de 9AM-5PM.**

**La oficina estará tomando cita solamente.**

Para más información por favor de llamar a la oficina  
732-367-8486

### HORARIOS DE MISAS

Las Misas "en persona" son en la Capilla de la Sagrada Familia.  
*La capacidad permitida para esta iglesia es 200 Personas*

#### Sábado

4PM—Inglés

5:30PM—Español

#### Domingo

9AM- Inglés, 11AM - Español,

1PM-Polaco, 4PM - Español

*Un recuerdo a todos que la entrada es por orden de llegada, no se reservara espacios o boletos antemano.*

### CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Cada Lunes de 4PM-6PM

Confesiones son **por cita solamente**

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

### CONFESIONES EN SANTA MARÍA DE LAGO:

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

Cada Jueves— 3:30pm-6:30pm (Inglés/Polaco)

Cada Viernes— 8AM (Ingles)

### Sobres de Donación para 2021



Las cajas de sobres de donación para el año 2021 están disponible para recoger en la oficina parroquial. Por Favor de llamar a la oficina parroquial para recibir su caja de sobres de donaciones para el año 2021. **Todo católico tiene el deber de sostener/mantener su parroquia y los sobres son una forma digna de hacerlo. Gracias.**

## ANUNCIOS PARROQUIAL

**2021 Campaña Anual Católica**

MIS QUERIDAS HERMANAS Y HERMANOS: Durante estos días cada año, me comunico con los fieles de la Diócesis de Trenton para pedir su ayuda y apoyo para la Campaña Anual Católica. Me doy cuenta de que me encuentro con ustedes durante un tiempo que ha sido, y sigue siendo, muy difícil. No se puede medir ni cuantificar el daño que la pandemia ha causado en tantas de nuestras familias. En los momentos de necesidad, suelo pensar en la Santa Madre Teresa de Calcuta. Ella dedicó su vida entera a responder a las necesidades más fundamentales de los pobres, los indigentes, los enfermos con quienes ella se encontraba en las calles. Se le atribuye a ella el dicho: "Puedo hacer cosas que tú no puedes y tú haces cosas que yo no. Juntos podemos alcanzar grandes metas". Al comenzar esta pandemia en marzo, la Diócesis y nuestras parroquias han seguido en su servicio a nuestras comunidades de fe a pesar de los desafíos, y quizás más aun que antes. Entonces, me comunico con ustedes de nuevo, durante estos días extraordinarios, y los pido colaborar de la manera que puedan para la Campaña Anual Católica. Los agradezco profundamente por su generosidad del pasado y por lo que puedan aportar para el trabajo que nos queda por delante. Nos hace falta su apoyo. Espero que sepan que oro por ustedes cada día, por su salud, seguridad y bienestar.

Que Dios me los bendiga siempre.

El reverendísimo David M. O'Connell, C.M.

Obispo de Trenton



*¡Su donación importa! Su colaboración importa para fortalecer nuestra Iglesia. También se puede coordinar con el departamento de desarrollo en la Diócesis al 609-403-7197.*

## COMUNIDAD PARROQUIAL

**Horario de Dispensa de comida:**

**9:30 AM - 12:30 PM**

**Jueves y Sábado,**

**En Santa María de Lago.**

**Urgente:** La despensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, por favor considere ayudarlos con su donación.

**Para aquellos que buscan ayuda financiera:** la oficina de ayuda financiera de la despensa estará cerrada hasta nuevo aviso. Si tiene una necesidad urgente, comuníquese con la oficina parroquial.



## COMUNIDAD PARROQUIAL

**Impulsión mensual de alimentos:** Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los jueves y sábados cuando la despensa está abierta.

**Noticias de Caridades Católicas:** Durante la pandemia de Covid 19, además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711. La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Despensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Burlington (9:30-11:30), Mercer y Ocean Counties (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite [www.catholiccharitiestrenton.org](http://www.catholiccharitiestrenton.org)

**Voluntarios del cuidador:** La crisis de salud pública de Covid 19 ha sido particularmente dura para nuestros adultos mayores, que nos necesita ahora más que nunca. Por lo tanto, le pedimos que considere responder a la convocatoria de voluntarios (toda la capacitación se realiza virtualmente). Si conoce a alguien que necesita ayuda, tenemos compras y transporte sin contacto para citas médicas en funcionamiento. entregue el número de la oficina a cualquier persona de la tercera edad (60+) que crea que podría necesitar estos servicios. (732) 505-2273 o consulte el boletín en [www.caregivers.org](http://www.caregivers.org)

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra nueva página parroquial de Facebook.

**Página de web:** <https://olglakewood.org/>

**Página de Facebook:** <https://www.facebook.com/ourladyofguadalupelakewood/>

**Página de YouTube:** <https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

**La Parroquia Instagram handle es:**  
**@ourladyofguadalupeparishnj**

**La Parroquia Twitter handle es:**  
**@OLGLakewoodNJ**



## DUSZPASTERSTWO POLSKIE



Woda to wspaniały dar. Orzeźwia, podtrzymuje życie, obmywa. Czasami roślina wydaje się uschnięta ale podlana wodą wraca do życia. Z jaką radością obmywamy się w wodzie usuwając brud i pot, wracając do świeżości i dobrego samopoczucia. Pan Jezus siedzi przy studni, źródle wody dla wioski w pustynnym kraju. Pyta się mnie czy chcę wody życia. Czy jest ona dla mnie wartościowa, czy bardziej niż grzech do którego się przyzwyczaiłem. On siedzi tam i czeka na moją odpowiedź.

**REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE**

19 i 20 marca o godz. 8pm

21 marca podczas Mszy św. o 1pm

Intencje Mszy Świętych:

**7 Marzec 1:00 pm** + Maria Wadolowska, + Sławomir Łapinski, + Helena Matwiej, +Mieczysław Banasiuk, +Krzysztof Kusmierczyk, Bl. Paul Lenzo

**14 Marzec 1:00 pm** + Krystyna Gromadzka, + Za dusze świętej pamięci Janina, Tadeusz i Janusz Szymanski, + Za dusze świętej pamięci Helena Kuczera, + Kazimierz Sojak, + Antonina Kopec, Zofia i Jerzy Kowalczyk

## MODLITWA

**Akt Komunii Świętej duchowej**

Kłękam u Twoich stóp, o mój Jezu, i ofiarowuję Tobie skruczę mego serca, które pogrąży się w nicości i Twojej świętej obecności. Uwielbiam Ciebie w Sakramencie Twojej miłości, pragnę Cię przyjąć w ubogim mieszkaniu mego serca. W oczekiwaniu na szczęście Komunii sakramentalnej pragnę Cię przyjąć w Duchu. Przyjdź do mnie, o mój Jezu, abym przyszedł do Ciebie. Niech Twoja miłość rozpali całą moją istotę na życie i na śmierć. Wierzę w Ciebie, ufam Tobie, Kocham Ciebie. Niech się tak stanie.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

## DODATEK

Drodzy, w niedzielę msza Święta w języku polskim o godzinie 1 pm, będzie miała miejsce w kościele św. Rodziny (wewnątrz kościoła) przy 1141 E. County Line Rd. Lakewood, prosimy o przybycie do kościoła na 15 minut przed rozpoczęciem mszy świętej, obowiązują wszystkich cały czas podczas mszy świętej założone maski oraz odległość między wiernymi, (minimum 2 metry), Dziękujemy!!!

**Informacja:**

**Spowiedź po Polsku w czwartki** 3:30-4:30pm i 6:30-7:30pm w St. Mary of The Lake

**E-mail do o. Jana:** [jpastuszczak@olglakewood.org](mailto:jpastuszczak@olglakewood.org)

**Polska Szkoła Doksztatcająca im.**

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ

**dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732-901-9546

Email: [dyrekcja@lakewoodpolishschool.com](mailto:dyrekcja@lakewoodpolishschool.com)

**Website:** [www.lakewoodpolishschool.com](http://www.lakewoodpolishschool.com)

**Akademia Języka Polskiego** w Manchester, NJ

**dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026

email: [tuszyna@aol.com](mailto:tuszyna@aol.com)

**Website:** [https://](https://www.polishlanguageacademy.com)

[www.polishlanguageacademy.com](http://www.polishlanguageacademy.com)

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie, kościoły w naszej diecezji są otwarte z wytycznymi, których należy przestrzegać, niedzielne msze są nadawane bezpośrednio z naszej świątyni w powyższych godzinach, zapraszamy do uczestnictwa osobiście lub poprzez: [www.smlparish.net/sml/Parish](http://www.smlparish.net/sml/Parish)

**Nasza parafialna strona na Facebooku**

[https://www.facebook.com/](https://www.facebook.com/ourladyofguadalupelakewood/)

[ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/ourladyofguadalupelakewood/)

**Saint Vincent de Paul Food Pantry** Godziny pracy

Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

**Ważne:** Bank żywności współpracuje z grupą stojącą przed niespotykaną dotąd potrzebą pomocy innym, prosimy o rozważenie wsparcia .

**Dla osób ubiegających się o pomoc finansową:**

biuro Pantry Financial Aid będzie zamknięte do odwołania. Jeśli masz trudną sytuację, skontaktuj się z biurem parafialnym.

**Comiesięczny bank żywnościowy:** doceniamy ogromne wsparcie. Prosimy obecnie aby wszelkie datki przynoszone były w czwartki i soboty, kiedy Bank Żywności Saint Vincent de Paul Food Pantry. jest otwarty.

SAINT MAXIMILIAN KOLBE CHURCH  
Christ the King Catholic Mausoleum

Looking for a final resting place for yourself or a loved one?



Call for a personal consultation to offer guidance as you make this important decision.

732-914-0300

[stmaximiliankolbechurch.com](http://stmaximiliankolbechurch.com)

DISCOVER THE CATHOLIC DIFFERENCE

Rely on the Knights of Columbus to protect your family's future.

Dan McGeehan

732-597-3832

[daniel.mcgeehan@kofc.org](mailto:daniel.mcgeehan@kofc.org)

FB: <http://fb.me/danmcgeehankofc>

LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE  
LONG TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



Perlmutter Family ShopRites

Bayville  
Jackson  
Lacey



Manahawkin  
Manchester  
Waretown

ShopRite Toms River  
Fischer & Bay Avenue  
Tel: 732.270.8833  
Pharmacy: 732.270.0900



**Richard's SUB WORLD & DELI**  
Since 1976

CATERING • COLD CUTS  
DELIVERY

f 732-269-9871

299 Atlantic City Blvd • Bayville

AZNAP HANDYMAN SERVICES

Serving Barnegat, Waretown,  
Manahawkin & Ocean County

Prompt and Reliable Services / NJ HIC# 13VH09702300 / Insured

908-343-7239 • [www.AZNAPHandyman.com](http://www.AZNAPHandyman.com)

A Trusted Name in Funeral Care for Three Generations

- Memorial Services
- Advance Planning
- Traditional Funeral Options

f 609-294-8000

203 Main Street  
West Creek, NJ 08092

\*Convenient In-Home Appointments

**POLHEMUS CREMATION SERVICES**  
Professional & Affordable Cremation Funerals

Family Owned and Operated

Serving All of Ocean County

[www.polhemuscremations.com](http://www.polhemuscremations.com)



RICHARD (RITTY) POLHEMUS  
Owner/Manager • NJ Lic. No. 4000  
Parishioner of St. Barnabas

THANK YOU TO OUR ADVERTISERS

Our Weekly Church Bulletin Is Made Possible By Their Continued Support!  
Please Patronize Our Generous Businesses & Let Them Know You Saw Their Ad!



ALL THINGS **BASEMENTY!**

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement Systems

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

[BasementRepairNJ.com](http://BasementRepairNJ.com)

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300

24 Hour Mobile Service



Eastbound L.L.C.  
Mobile Repair

Auto, Truck And Heavy Equipment

We Come To You!

732-606-2496

Casey Beers • Owner/Repair Technician

[CBeersEastbound@icloud.com](mailto:CBeersEastbound@icloud.com)



**Veterans Crisis Line**



**Military Crisis Line**

1-800-273-8255 PRESS 1



# Anderson & Campbell Funeral Home

*Proudly serving our community since 1869*

703 Main Street • Toms River, NJ

**732-349-5700**

Mark D. Polhemus, Manager, N.J. Lic. NO. 3882

DignityMemorial.com

*Golda's*



*Anchor Inn*

FAMILY DINING  
LUNCH & DINNER  
OPEN 6 DAYS  
CLOSED MONDAYS  
SATURDAY  
ENTERTAINMENT  
.....  
400 Ocean Gate Ave.  
Ocean Gate, NJ 08740  
732-269-3510  
.....

**READY.GOV**  
Don't be afraid...Be Ready

**MR. MONTES**  
LANDSCAPING, LLC  
& TREE SERVICE

Lawn Cutting • Weed Beds  
Mulch • Block Wall  
Decorative Stone • Pavers  
Planting • Shrub Trimming  
Top Soil/Seed • Aerate/Seed  
Sod • Property Drainage  
Powerwashing

**SPRING/FALL  
CLEAN UP**

[www.mrmontesnj.com](http://www.mrmontesnj.com)  
**732-600-9086**



**732-349-0559**

**TERMITE &  
PEST CONTROL**

**HEALTHCARE  
& ESSENTIAL  
WORKERS**

**THANK YOU!**

**HEROES  
NEEDED NOW**

American Red Cross **Schedule now:** [redcrossblood.org](http://redcrossblood.org)



*Serving Bayville Families*

# Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

**MARK L. SARIN**

Senior Director • NJ License No. 4134

[www.ryanfuneralhome.com](http://www.ryanfuneralhome.com)

I have always believed  
that funeral service  
was a vocation and  
not simply a career.  
... *Tim Ryan*



**TIMOTHY E. RYAN**  
Founder • 1951-2019

O'Connell Chapel, 706 Hwy 9, Bayville • 732 269-0300

# Mastapeter

MEMORIAL HOME, INC.

3rd Generation  
Family Owned  
& Operated  
Since 1940



CREMATIONS • BURIALS • ENTOMBMENTS



**ANTHONY P. MASTAPETER**  
*Owner*  
N.J. Lic. No. 3365

**MARC. A. MASTAPETER**  
*Manager*  
N.J. Lic. No. 4873



[www.mastapetermemorialhome.com](http://www.mastapetermemorialhome.com)

*Parishioners Since 1976*



**270 ATLANTIC CITY BOULEVARD • BAYVILLE, NJ 08721 • 732-269-3100**

Carlos is the New Owner  
and Parishioner

**The NEW Frankie's  
Pizza &  
Restaurant**

732-269-6500  
305 Route 9 • Bayville  
[thenewfrankiespizzanjan.com](http://thenewfrankiespizzanjan.com)

2 LARGE PLAIN PIZZAS  
\$24.99  
**Everyday Special!**  
With this coupon.  
Cannot be combined with any other offer.

**PRIVATE  
MUSIC  
LESSONS**

*In the comfort of your own home*

SAXOPHONE. CLARINET. FLUTE  
Music Theory/Jazz Improv  
BEGINNING/INTERMEDIATE/ADVANCED

**ROBERT SLONIM, B.A., M.A.**  
Music Educator/Musician  
NJ State Teacher of Music Certification

FOR FURTHER INFORMATION CALL  
**732-245-9154**



**\$29\***  
Reg. Value \$425

- Full Mouth X-Rays
- Full Mouth Exam
- Oral Cancer Screening
- Free Invisalign Consult

**OPEN SATURDAYS**

*New patients only. Not valid with other offers or insurance.*

**NO INSURANCE?  
WE GOT YOU COVERED!**

**DUNN DENTAL**

**Dr. Kristin Dunn, DMD**  
License #22D1102364500

**Dr. Lance Adelson, DMD, Periodontics**  
NJ Specialty Permit #3494

24-Hour Emergency Service • Most Insurances Accepted  
Call Today to Schedule Your Appointment  
**732-269-8555 • 211 Route 9 • Bayville**

**Scott M. Hanula, Esq. / Certified Elder Law Attorney**

Elder Law | Estate Planning | Probate | Medicaid | Trusts  
House Appointments Available • [hanulalaw.com](http://hanulalaw.com)

**609-242-4300** 639 Lacey Rd. / Forked River, NJ 08731

**Kreans Auto Body, Inc.**

NJ State Lic. #01312A

AUTO AND TRUCK REPAIR  
**732-349-0415**  
301 West Waters Street • Toms River



Please support your parish by advertising on the church bulletin.  
Please call Bill Potter for details (856) 607-3999

**WE MAKE HOUSE CALLS.**

**BARRE MONUMENTS**

COMPLETE INTERIOR SHOWROOM

Call (732) 240-2888  
[barremonuments@yahoo.com](mailto:barremonuments@yahoo.com)  
[www.barremonuments.net](http://www.barremonuments.net)

~ MIKE & TEENA MALONEY ~

MONUMENTS • MARKERS • MAUSOLEUMS  
BRONZE MEMORIALS • ETERNAL LIGHTS & CANDLES  
CUSTOM DESIGNS • CLEANING & LETTERING

114 ATLANTIC CITY BOULEVARD (ROUTE 166) BEACHWOOD

*Serving All Cemeteries and Memorial Parks*

**CONNECT  
2AFFECT.ORG**

Social isolation is more than feeling lonely.

**AARP Foundation**  
For a future without senior poverty.

**UNITED HEALTH FOUNDATION**

**STAY SAFE, STAY HEALTHY AND STAY POSITIVE!**

*New Jersey Homes for Sale "The Jersey Shore"*

**COLDWELL BANKER RIVIERA REALTY, INC.**

**LISA REGAN, REALTOR®**  
[LisaRegan@RivieraRealty.com](mailto:LisaRegan@RivieraRealty.com)  
1055 LACEY ROAD • FORKED RIVER, NJ 08731

I CAN HELP YOU WITH:

- BUYING
- SELLING
- SUMMER RENTALS

**Cell: 609-661-3100 • Office: 609-693-1500**